

青樓  
夜世界

閣明月

寛政の末

北  
秋  
画

~ 13  
1963  
37



書

樓



此

世

界

閻

の

有

自

序

二

つ

ら

り

案

数

小

は

ら

る

や

み

ち

の

時

自

よ

し

い

へ

る

語

あ

ら

る

ら

ら

ら

ら

ら

ら

ら

ら

ら

午



1963  
37

おみとさあまの川  
礼や津あまの  
つらえまゝか  
了るあまの  
しるあまの  
あまの

序一

生にまの  
ぬきあまの  
侍あまの  
りのあまの  
相とあまの

觀ミ大通人入ニ大門ノ

日ヒ

かへし

あつ丸探



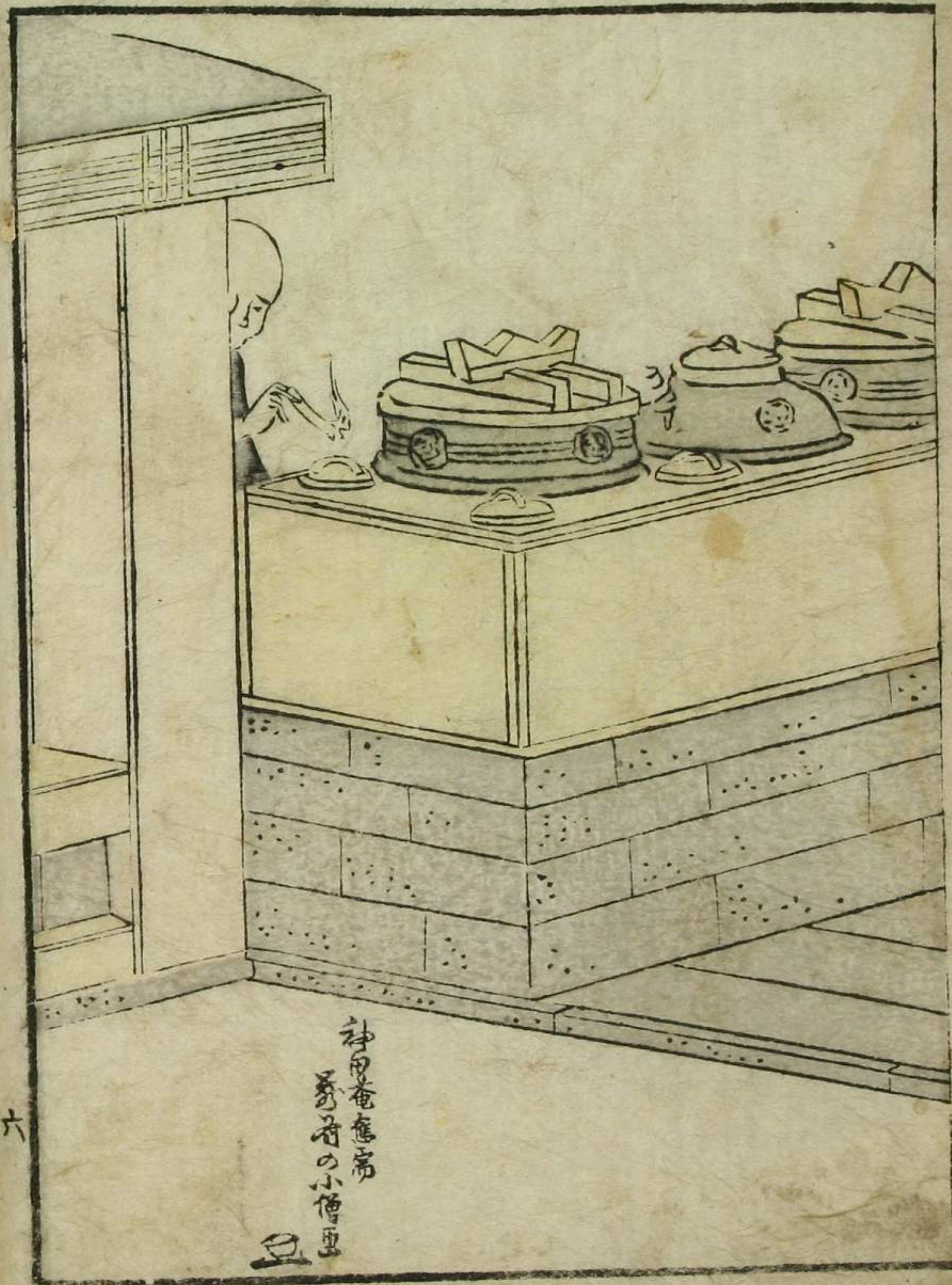
附言

夫東都ミナトの中奥ミふ水道の水と食シく人乃曰  
希ミく夫ミ狂曲ノと避ミく東都節乃ノ雅言ヲ  
うねるべしと宜シなるうねル十ナ見レグ一曲ノも  
陽ノけくもさしつかへなく後ニもさしつかへなく  
是よりさしつかへなく雨ノたまたま中ニへあつて日ノもさしつかへなく  
さしつかへなく葉ノなす道ノひよもあつてあつて胡酒ノ乃  
さしつかへなくさしつかへなくさしつかへなくさしつかへなく  
さしつかへなくさしつかへなくさしつかへなくさしつかへなく











▲子ノ刻夜九ツ時

○ 雛妓之真言

▲丑ノ刻夜八ツ時

○ 牽頭藝者戯話

▲寅ノ刻明七ツ時

○ 半格子空言

▲卯ノ刻明六ツ時

○ 衣々之袖引ト略

青樓夜世界闇明月

神田 お川丸作

宵鳥 とまりウギ こんまり 羽音バサバサ バサバサ コラン コラン  六ツ時

ちんのよき ちんのよき ギクギク ギクギク やど やど 六ツ時

夫右句 それ 句 句 田 田 や や 浮 浮 ね ね も も ら ら 原 原 と と ろ ろ り り 月 月 夜 夜 世 世 の の 大 大 人 人 を を 見 見 ぬ ぬ 世 世 の の 大 大 人 人 を を 見 見 ぬ

トハ トハ 何 何 と と ぼ ぼ め め 一 一 糸 糸 の の 逸 逸 して して 三 三 月 月 の の 熱 熱 花 花

お お へ へ の の 様 様 ぞ ぞ 今 今 ま ま まで まで 今 今 夜 夜 見 見 ぬ ぬ 世 世 の の 大 大 人 人 を を 見 見 ぬ

お お 侍 侍 合 合 の の 過 過 う う 一 一 や や 一 一 時 時 の の 大 大 人 人 を を 見 見 ぬ

を を 見 見 ぬ ぬ 一 一 時 時 の の 大 大 人 人 を を 見 見 ぬ

爰<sup>ニ</sup>昔<sup>ニ</sup>万治之頃吉原京町壹丁目  
三浦屋四郎左衛門言有<sup>ニ</sup>妓女家

まが二階の夕暮しきしる廊<sup>に</sup>けく  
てんくふむくあがふたごの喜<sup>そ</sup>  
かほひしき<sup>に</sup>あまぬこにあま  
かこの夜<sup>に</sup>柳<sup>の</sup>ま<sup>に</sup>青満浪乃  
縫<sup>ひ</sup>うきうきとまんと手ぬぐひ  
ま帆<sup>の</sup>帆<sup>の</sup>とん<sup>と</sup>おり<sup>の</sup>望<sup>の</sup>ま<sup>に</sup>ま<sup>に</sup>ハ  
居<sup>は</sup>とまのい<sup>り</sup>と<sup>ま</sup>ろ<sup>し</sup>や<sup>が</sup>てん<sup>の</sup>

かぢととろりおのろんおあひとご  
おんごうお舟のお人<sup>ま</sup>何れば  
入<sup>ら</sup>子の甚<sup>ま</sup>の<sup>ま</sup>の何<sup>の</sup>り<sup>の</sup>や<sup>ら</sup>風<sup>ふ</sup>  
と身<sup>と</sup>ま<sup>ま</sup>ら<sup>ら</sup>と<sup>と</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>新<sup>し</sup>ら<sup>ら</sup>  
おの<sup>の</sup>か<sup>か</sup>ご<sup>ご</sup>の<sup>の</sup>れ<sup>れ</sup>ん<sup>ん</sup>が<sup>が</sup>あ<sup>あ</sup>  
らう<sup>ら</sup>う<sup>う</sup>な<sup>な</sup>む<sup>む</sup>て<sup>て</sup>ら<sup>ら</sup>ん<sup>ん</sup>の<sup>の</sup>お<sup>お</sup>  
入<sup>り</sup>津<sup>の</sup>の<sup>の</sup>帆<sup>の</sup>を<sup>を</sup>さ<sup>さ</sup>げ<sup>げ</sup>の<sup>の</sup>よ<sup>よ</sup>あ<sup>あ</sup>ら<sup>ら</sup>な<sup>な</sup>  
あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>様<sup>の</sup>の<sup>の</sup>ま<sup>ま</sup>あ<sup>あ</sup>の<sup>の</sup>ま<sup>ま</sup>  
よ<sup>よ</sup>ら<sup>ら</sup>の<sup>の</sup>世<sup>の</sup>界<sup>の</sup>か<sup>か</sup>ら<sup>ら</sup>ご<sup>ご</sup>の<sup>の</sup>ト<sup>ト</sup>に

居る志んぶさうみとこもつてをさる  
やくどまらりてくどヨウト二階へあ  
ぶ中の間より十二回めおのよあろ  
まのますよかこまらりて居る

洋白星ハルみ賣られくあし  
年一つどのすみあらくあつあ  
かんううおいらんあふあし  
大のうごよそ船橋へせんぶ  
賣ふおしくゆりよいかんかどめ

行<sup>ゆ</sup>あおせんううが一把ぬまの  
紫<sup>むら</sup>あどごが五十目なうりた  
店門<sup>てんもん</sup>のうりの古<sup>ふる</sup>あめよる  
葉<sup>は</sup>が一介かこあいうりたの  
くま<sup>くま</sup>あつてく<sup>く</sup>あに中<sup>ちゆう</sup>にさる  
肉<sup>にく</sup>いあふのあつてかどく  
とあ<sup>と</sup>い<sup>い</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>  
か<sup>か</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>  
とぬしてか<sup>か</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>あ<sup>あ</sup>

ちりきり行はばかすまにへとてのしんよの  
舟といふ事あるついでにせむらふら  
ぬおころの緋のせむらふら  
ひらりやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
ぢりやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
まよやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
いふやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
後相のやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
てまよやうにやうにやうにやうにやうにやうに

の同いぢりやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
ぢりやうにやうにやうにやうにやうにやうにやうに

そのいふやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
せむらふらついでにやうにやうにやうにやうにやうに

程平 モシ 且ねらふらついでにやうにやうにやうにやうにやうに

妙のいふやうにやうにやうにやうにやうにやうに

なせり程 モシ 且ねらふらついでにやうにやうにやうにやうにやうに

田園 モシ 且ねらふらついでにやうにやうにやうにやうにやうにやうに

かぢりやうにやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
はぢりやうにやうにやうにやうにやうにやうにやうに  
はぢりやうにやうにやうにやうにやうにやうにやうに

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column on the right page of an open book. It appears to be a form of shorthand or a specific dialect of a language, possibly related to the Japanese or Chinese characters mentioned in the adjacent page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column on the left page of an open book. It appears to be a form of shorthand or a specific dialect of a language, possibly related to the Japanese or Chinese characters mentioned in the adjacent page.

いふおはらむのまきりかちゅうんとなるは  
よりのこくまきりかちゅうん  
おのそくまきりかちゅうん  
袖のうしろまきりかちゅうん  
おのそくまきりかちゅうん  
おのそくまきりかちゅうん









これより今更なるに申す  
1. 今更なるに申す  
2. 今更なるに申す  
3. 今更なるに申す  
4. 今更なるに申す  
5. 今更なるに申す  
6. 今更なるに申す  
7. 今更なるに申す  
8. 今更なるに申す  
9. 今更なるに申す  
10. 今更なるに申す

高麗書多語

**五十一**

伊

サハク 後次めいふこと

居めくせむ

地ま

ひんあひあくちよのこまを  
りうのりよのあつゝあて

へぬらうしよがらゝ天乃

出ぬらうしよがらゝやせぬ

サガ コウ

深さんあがん係くよ源

へんあがらゝあがらゝ

まはらうしよんだま

あがらゝあがらゝ

ひまふーぬ源源てあけりむけおろ  
と桑のすけふぬとくんとよ

**源** まりりなると源 ころみ

よのい金取かん田田 出くうひるあひ

**源** ヲイ孫まさととくまくとせ

コイツハがうとあひひりひり

それせよとさしとせし

せげやのあひむとく

ひうろのむとく源 けり

このとくぬとく源 けり

あつと十一をぬとく

たつと十四と十六と

たつと源 コウひかぎんよ

あぐん孫源 せんうあぐる

こおめくのくうんびに

あさばのものよと

あんやのおめくを

く武一白あられよ

く武一白あられよ

ひまふーぬ源源てあけりむけおろ  
と桑のすけふぬとくんとよ

**源** まりりなると源 ころみ

よのい金取かん田田 出くうひるあひ

**源** ヲイ孫まさととくまくとせ

コイツハがうとあひひりひり

それせよとさしとせし

せげやのあひむとく

ひうろのむとく源 けり

このとくぬとく源 けり

あつと十一をぬとく

たつと十四と十六と

たつと源 コウひかぎんよ

あぐん孫源 せんうあぐる

こおめくのくうんびに

あさばのものよと

あんやのおめくを

く武一白あられよ

く武一白あられよ

かぶらうらそくわこの式百ぐかど  
かきとうひ移入源なごうがうめおら  
しんひらあらこれんやかゆ  
くな移入とかう中とう  
か持らんあかりなん百が海  
を買う中く又中かんと又  
十か寺中と買う中海ふとわ  
移入源うまあまあかは海ふと  
かコウ世びどんやこれで百が海と

みづらうらそくわこの式百ぐかど  
かきとうひ移入源なごうがうめおら  
しんひらあらこれんやかゆ  
くな移入とかう中とう  
か持らんあかりなん百が海  
を買う中く又中かんと又  
十か寺中と買う中海ふとわ  
移入源うまあまあかは海ふと  
かコウ世びどんやこれで百が海と



とんたしほへちしりしりよサア 海おち入のこ  
やーめりめ トヤウシレオキス **源** コレおんまり  
のむなへ **源** しつるな **源** よろア 縁 **源**  
小宮のめんせしきも出さよとあつと **源**  
おーおつ 海おちがぶぐ 海れがのむらうら  
らあつと 海おちの縁よ **源** かんじ 海れ  
がぶらうらふらふめりし **源** らあが 海ら  
らららら **源** せし **源** へん **源** まり **源** せし  
く **源** せし **源** せし **源** せし **源** せし

つまめり おとかん **源** せし おとかん **源** せし  
おとかん **源** せし おとかん **源** せし おとかん **源** せし  
やろ おとかん **源** せし おとかん **源** せし おとかん **源** せし  
そ おとかん **源** せし おとかん **源** せし おとかん **源** せし  
**源** おとかん **源** せし おとかん **源** せし おとかん **源** せし  
やろ おとかん **源** せし おとかん **源** せし おとかん **源** せし  
そ おとかん **源** せし おとかん **源** せし おとかん **源** せし  
な おとかん **源** せし おとかん **源** せし おとかん **源** せし

數有間執傾契

○ローヤル新運買のありハハ又その買でるるを  
とそこの家のちんをうけらる一にありゆくとありて  
すまひてその中うけおとひに志すは日ぬぐとらう  
そこのおれりま申くは月日ぬぐとらうとてい  
わうごめおらんあまらん申すくかりぬぐれ  
まていしてわらうとすまひのやうなり

○あつと舞つハハまたそそめありハハ舞つ  
二の舞うと申すとあつと申す世に出ぬまふはあふ  
あれとあつと申すのちんをとめていふてとらう  
このまふくは舞つとらうと申すまふとらう  
まふとらうあつと申す今んをちんをけとられぬ  
てわれごもあつとのちんをぬぐとらうと申す  
ふのちんをちんをけとせらる中の神伝とあつとの  
ぐとらうとらうとらうとらうとらうとらうとらう  
ちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう

あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう  
あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう

あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう  
あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう  
あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう  
あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう

**亮** モシハ ちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう

あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう

あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう

**亮** ちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう

あつと申すのちんをぬぐとらうとらうとらうとらうとらうとらう







ト実のなをくまのまじりたれど **風** サアらんうがら  
 みるうまのまじりたるあり  
 だまんはふー移へ今うまだがくまうら  
 ちやくせんども何くまのまじりま  
 へざし **舞** アイ舞いんのひびき  
 湯とつーと舞いん **舞** かくのや  
 ごーちうまのまじりま **舞** かくのや  
 まい **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 アイ **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 の上ふ **舞** かくのまじりま **舞** かくのや

こら入りまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 ちやくまのまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 かくまのまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 見移へども大うま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 ら **舞** かくのまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 すがナ **舞** かくのまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 そ **舞** かくのまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 よ **舞** かくのまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや  
 ぶん **舞** かくのまじりま **舞** かくのまじりま **舞** かくのや













しく **風** せらー 移入とらうらあどま  
うんじまたさん **風** ラヤだららーしよ  
**風** まづらうら **風** 平氣 **風** がらまよとはま  
んで口とよまらうら **風** ぐわはだま  
ぐら首とつがく **風** ラヤあんのよ  
**風** 松家 **風** ざー **風** きん **風** あし **風** の **風** び **風** ぐ  
**風** び **風** と **風** び **風** さん **風** と **風** び **風** して **風** び  
そ **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び

あや **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
う **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
知 **風** が **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
移 **風** 珠 **風** さん **風** の **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
ら **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
友 **風** 字 **風** が **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び  
ぐ **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び **風** と **風** び







せいの橋くせむいつまき合といつて  
さめらまきくわるとり後くまじ  
乃傳こうが来と玉樓うらあつべ  
とらよとけく角田のまあ媛が人  
とまよこいあういつうな人  
も後く後とのらとくつが  
西トんうらうくれろと目利を  
いつまきこー角のま日母が中の  
町ぞらうらとあめよかくとてく

といふういつうとんまの  
ぶまも有るとんどかくめんが  
まてくうま後そのせんせんまを引有  
ておらんあんーおまさんなう  
んあうてたをうとらあーあうく  
け里へ来らやアかうあが十う斗りも  
わーひやうまドやア命のほくめ  
トまきのまあやとるまもてれがあうまい  
うらまけんよあまこれやとまひぐいとま **抄** うりやア  
かんよぬーアこれううーう今ん世

とおしーなんーあいつまゝな高貴が  
 おどろく<sup>里</sup>なまよと<sup>め</sup>すづりかゝ見  
 世とちやなうーとかひん世づくこを  
 とおらんなんーあつさぞとちやん  
 せう<sup>里</sup>コウてめんぞくぬ何ぢらにんぞく  
うとつみ  
 けいせいの  
 けいせいの  
 けいせいの

袖引あつみ  
 乃ら袖引ら

折々  
 明六時

○客連雨のちせハいしやうつけ今とて小野いんこ  
 くれ暗きをの戸面なるおらんおたどこちりしが  
 去年の秋よりけめんといふ事よなり今の  
 表向くく来るいんこ及の親より  
 ○め侍情ナセハ去まよりの空まーいんこ  
 せしやう人いんこいんこいんこいんこいんこ  
 たりめんはさうけいよとよびが糸のあつさ  
 けあせうれ今の来あつたれがとめめのをそ  
 くとつて減しやういんこいんこいんこいんこ  
 せんぞいんこいんこいんこいんこいんこ  
 ちんごめのはあつせんといふあつちんこいんこ  
 中の町人ちんこいんこいんこいんこいんこ







まじごんよまきやうハサ<sup>信</sup> そんな  
るゆといひなんしとまはまの合とく  
はけよト<sup>折</sup>折るあしを<sup>あ</sup>あまのかし  
南ごんやひりうひりあくと  
女<sup>下</sup>女<sup>略</sup>あむ

青樓夜世界 大尾

跋

花乃をよまを契<sup>契</sup>つと月の中へ  
一<sup>か</sup>かを<sup>か</sup>か<sup>か</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>も<sup>も</sup>情<sup>情</sup>の<sup>の</sup>ん<sup>ん</sup>ん  
か<sup>か</sup>—<sup>—</sup>家<sup>家</sup>の<sup>の</sup>友<sup>友</sup>人<sup>人</sup>何<sup>何</sup>の<sup>の</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ぬ  
傾<sup>傾</sup>城<sup>城</sup>の<sup>の</sup>ま<sup>ま</sup>ま<sup>ま</sup>と<sup>と</sup>は<sup>は</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>と  
後<sup>後</sup>母<sup>母</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>  
及<sup>及</sup>ふ<sup>ふ</sup>る<sup>る</sup>ま<sup>ま</sup>ん<sup>ん</sup>や<sup>や</sup>生<sup>生</sup>み<sup>み</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>  
及<sup>及</sup>ふ<sup>ふ</sup>る<sup>る</sup>ま<sup>ま</sup>ん<sup>ん</sup>や<sup>や</sup>生<sup>生</sup>み<sup>み</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>あ<sup>あ</sup>ま<sup>ま</sup>



性とつゝかゝりし直にのるに  
外銃炮乃使通するしとむじ  
開き通のきり余の事とありぬ  
船しと予もこゝを母と為撰人  
とくちちのり母を去りし結ぶ

穂並菴

旭真葉行迹

跋

